

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 22 mai 2024 à 9 h en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, et Nicholas Borne ainsi que Mmes Sandra Desmeules et Christine Poirier, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, formant la totalité des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Benoit Collette, directeur général;
Me Marie-Christine Lefebvre, greffière.

CE-20240522-1801

ACTIVITÉ DE PERFECTIONNEMENT - COMITÉ EXÉCUTIF -
CONSEIL MUNICIPAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Mme Sandra El-Helou, conseillère municipale, à participer à la Soirée de remise de la charte du Lions Club Montréal Affaires Internationales Plus, à titre de représentante du maire, le 31 mai 2024 à Laval, au montant de 338 \$.

(CT:1799256)
(SD-2024-2482)

CE-20240522-1802

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - RAPPORTS
D'ACTIVITÉS 2022 ET 2023 - COMITÉ CONSULTATIF
JEUNESSE DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte des rapports d'activités du Comité consultatif jeunesse de Laval pour les années 2022 et 2023.

(SD-2024-1814)

CE-20240522-1803

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - RAPPORTS
D'ACTIVITÉS 2022 ET 2023 - COMITÉ CONSULTATIF DES
RELATIONS INTERCULTURELLES DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte des rapports d'activités du



Comité consultatif des relations interculturelles de Laval pour les années 2022 et 2023.

(SD-2024-1820)

CE-20240522-1804

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - RAPPORTS
D'ACTIVITÉS 2022 ET 2023 - CONSEIL DES LAVALLOISES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte des rapports d'activités du Conseil des Lavalloises pour les années 2022 et 2023.

(SD-2024-1822)

CE-20240522-1805

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - RAPPORTS
D'ACTIVITÉS 2022 ET 2023 - COMITÉ CONSULTATIF DES
PERSONNES AÎNÉES DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte des rapports d'activités du Comité consultatif des personnes âgées de Laval pour les années 2022 et 2023.

(SD-2024-1823)

CE-20240522-1806

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 2 123 752

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de 9142-4531 Québec inc., leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 28 900 \$ le lot 2 123 752 du cadastre du Québec, d'une superficie de 1 653,1 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de conservation;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1795660)

(SD-2024-1976)



CE-20240522-1807

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 28 900 \$, financée à même les montants comptabilisés à titre de revenus reportés (Fonds de parcs et terrains de jeux), pour défrayer l'acquisition du lot 2 123 752 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de conservation;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1795660)
(SD-2024-1976)

CE-20240522-1808

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOTS 2 072 826 ET 2 072
827

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de MM. Jean-Marc Leduc et Michel Leduc, leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme totale de 6 500 \$ les lots 2 072 826 et 2 072 827 du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 2 006,7 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaires à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 19);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1798727)
(SD-2024-2407)

CE-20240522-1809

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 6 500 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds pour le remembrement agricole, afin de défrayer



l'acquisition des lots 2 072 826 et 2 072 827 du cadastre du Québec, nécessaires à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 19);

au montant ci-haut mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1798727)
(SD-2024-2407)

CE-20240522-1810

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 1 786 947

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Victor Barba, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 5 500 \$ le lot 1 786 947 du cadastre du Québec, d'une superficie de 848,2 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 6);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1799277)
(SD-2024-2498)

CE-20240522-1811

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 5 500 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds pour le remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition du lot 1 786 947 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 6);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1799277)
(SD-2024-2498)



CE-20240522-1812

**RÉSOLUTION AMENDÉE - ACTE DE SERVITUDE EN
FAVEUR DE LA VILLE - MONIQUE PAPINEAU ET PIERRE
BELLEMARE**

ATTENDU QUE, par sa résolution CE-20230920-3088, le comité exécutif acceptait l'offre de Mme Monique Papineau et M. Pierre Bellemare, leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de consentir à la Ville à titre gratuit, une servitude permanente de passage, d'une superficie de 757,1 mètres carrés, une servitude permanente, d'une superficie de 26,9 mètres carrés, ainsi qu'une servitude temporaire, d'une superficie de 16,3 mètres carrés, sur le lot 1 854 426 du cadastre du Québec, nécessaire dans le cadre des travaux d'installation d'une conduite d'aqueduc sur la rue Augier et une partie de la terrasse Bouvrette, l'assiette de ces servitudes étant montrée et décrite aux plans et descriptions techniques préparés par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, les 29 mars et 7 juin 2023 sous les numéros 3176 et 3178 de ses minutes, le tout selon les termes et conditions mentionnés aux promesses de création de servitude;

ATTENDU QUE le nom de l'arpenteur-géomètre aurait dû se lire M. Stéphane Lemay;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'amender la résolution CE-20230920-3088 de façon à remplacer le nom de l'arpenteur-géomètre «M. François Beauséjour» par «M. Stéphane Lemay».

(SD-2024-2677)

CE-20240522-1813

**RÉSOLUTION AMENDÉE - ACTE DE SERVITUDE EN
FAVEUR DE LA VILLE - MONIQUE PAPINEAU**

ATTENDU QUE, par sa résolution CE-20230920-3089, le comité exécutif acceptait l'offre de Mme Monique Papineau, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de consentir à la Ville à titre gratuit, une servitude permanente, d'une superficie de 114,1 mètres carrés, ainsi qu'une servitude temporaire, d'une superficie de 81 mètres carrés, sur le lot 1 854 425 du cadastre du Québec, nécessaire dans le cadre des travaux d'installation d'une conduite d'aqueduc sur la rue Augier et une partie de la terrasse Bouvrette, l'assiette de ces servitudes étant montrée et décrite aux plan et description technique préparés par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 7 juin 2023 sous le numéro 3178 de ses minutes, le tout selon les termes et conditions mentionnés à la promesse de création de servitude;

ATTENDU QUE le nom de l'arpenteur-géomètre aurait dû se lire M.



Stéphane Lemay;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'amender la résolution CE-20230920-3089 de façon à remplacer le nom de l'arpenteur-géomètre «M. François Beauséjour» par «M. Stéphane Lemay».

(SD-2024-2677)

CE-20240522-1814

RÉSOLUTION AMENDÉE - ACTE DE SERVITUDE EN FAVEUR DE LA VILLE - ÉRIC DUMOULIN, PIERRE DELISLE ET CLAIRE ALLARD

ATTENDU QUE, par sa résolution CE-20230920-3092, le comité exécutif acceptait l'offre de MM. Éric Dumoulin et Pierre Delisle et Mme Claire Allard, leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de consentir à la Ville à titre gratuit, une servitude permanente, d'une superficie de 140,7 mètres carrés, ainsi qu'une servitude temporaire, d'une superficie de 27,5 mètres carrés, sur le lot 2 234 144 du cadastre du Québec, nécessaire dans le cadre des travaux d'installation d'une conduite d'aqueduc sur la rue Augier et une partie de la terrasse Bouvrette, l'assiette de ces servitudes étant montrée et décrite aux plan et description technique préparés par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 7 juin 2023 sous le numéro 3178 de ses minutes, le tout selon les termes et conditions mentionnés à la promesse de création de servitude;

ATTENDU QUE le nom de l'arpenteur-géomètre aurait dû se lire M. Stéphane Lemay;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'amender la résolution CE-20230920-3092 de façon à remplacer le nom de l'arpenteur-géomètre «M. François Beauséjour» par «M. Stéphane Lemay».

(SD-2024-2677)

CE-20240522-1815

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-5000-11

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-5000-11 divisant la municipalité en districts électoraux.



(SD-2024-1570)

CE-20240522-1816

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 8 mai 2024 à 9 h 02.

(SD-2024-2483)

CE-20240522-1817

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 8 mai 2024 à 9 h 31.

(SD-2024-2483)

CE-20240522-1818

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un développeur back-end.net pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «24-00014 - Application Stela - Modifications», au montant de 98 503,98 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 5.

(CT:1799832)
(SD-2024-2560)

CE-20240522-1819

DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS
- CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 89 948 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement du mandat professionnel à Conseillers en gestion et informatique CGI inc. dans le cadre du contrat DOS-975,



lot 5, pour le projet «Application Stela - Modifications», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1799832)
(SD-2024-2560)

CE-20240522-1820

MANDAT - FORMATIONS INFOPRESSE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de mandater Formations InfoPresse pour offrir aux gestionnaires de la Ville de Laval la possibilité de suivre la formation intitulée «Mon approche de gestion et mon impact à travers des communications managériales de qualité», au montant total de 25 869,38 \$, le tout selon les termes et conditions de son offre de services et des documents de demande de prix.

(CT:1800728)
(SD-2024-2675)

CE-20240522-1821

**SURPLUS REMBOURSABLE ET PRIME DE FIDÉLITÉ -
ASSURANCE SANTÉ - DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte des faits suivants:

Desjardins Sécurité Financière remettra à la Ville un montant de 25 000 \$ représentant sa part de la prime de fidélité payable à la suite de la reconduction du contrat d'assurance collective au 1er janvier 2023;

Desjardins Sécurité Financière remettra à l'Association des groupes d'employés de la Ville de Laval un montant de 25 000 \$ représentant sa part de la prime de fidélité payable à la suite de la reconduction du contrat d'assurance collective au 1er janvier 2023;

Desjardins Sécurité Financière remettra à la Ville un montant de 1 220 547 \$, taxes et intérêts inclus, représentant le surplus remboursable pour l'assurance santé;

une partie de ce montant sera conservé par la Ville, en proportion des primes d'assurance qu'elle a payées, soit environ 55 % du montant total de la ristourne, représentant environ 647 595 \$, taxes et intérêts inclus;

la Ville procédera à la répartition d'une partie de ce montant en remboursant aux employés admissibles actifs et retraités leur part de ladite ristourne, soit environ 45 % du montant total remboursé représentant environ 545 952 \$, taxes et intérêts inclus, et ce, en



proportion des primes assumées par chacun des groupes d'employés;

la Ville procédera à l'ajustement en conséquence des avantages imposables pour les employés et les retraités admissibles, et ce, pour l'année fiscale 2024.

(SD-2024-2740)

CE-20240522-1822

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - REMBOURSEMENT
DÉPENSES DE RECHERCHE ET DE SOUTIEN**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte des demandes de remboursement des dépenses de recherche et de soutien énumérées à la liste jointe au sommaire décisionnel, traitées par le Service des finances durant le mois d'avril 2024 et encourues par les conseillers de la Ville de Laval durant l'année 2024, tel que requis par l'article 22 du Règlement L-12315 concernant le remboursement des dépenses de recherche et de soutien.

(SD-2024-1843)

CE-20240522-1823

VIREMENT DE CRÉDITS - FINANCES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le virement de crédits 28-51865 au montant de 454 000 \$ pour la répartition du budget participatif:

du code budgétaire:

1-28101-1751-00-119995-00000 = 454 000 \$;

aux codes budgétaires:

1-43304-6121-00-114990-00000 = 120 000 \$

1-50304-3113-00-115270-00000 = 25 000 \$

1-53353-4812-00-116250-00000 = 40 000 \$

1-54134-1711-00-114110-00000 = 90 000 \$

1-54353-3232-00-115210-00000 = 50 000 \$

1-54353-3232-00-115210-B2301 = 53 000 \$

1-60101-7111-00-116460-00000 = 76 000 \$.

(SD-2024-2501)

CE-20240522-1824

DÉPÔT - DÉBOURSÉS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de prendre acte des rapports de la trésorière du 15 avril et du 15 mai 2024 concernant des déboursés de 36 356 977,69 \$.

(SD-2024-2717)

CE-20240522-1825

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2295

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition de pièces et l'entretien pour transporteurs d'asphalte et accessoires;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-1186)

CE-20240522-1826

RECOMMANDATION AU CONSEIL - CESSIION DE CONTRAT - CONTRAT DOS-1757

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver la cession du contrat DOS-1757 par Mécanique CNC (2002) inc. à Mécanique CNC inc., et ce, jusqu'à la fin prévue dudit contrat et selon le montant disponible entre le montant actuellement payé et facturé, moins le montant adjudgé.

(SD-2024-1249)

CE-20240522-1827

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2259

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2259, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition d'arbres, automne 2024 et printemps-été 2025, pour une période de 18 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

2321-2392 Québec inc. (Pépinère Y. Yvon Auclair et fils)
596 599,53 \$.



(CT:1795135)
(SD-2024-1903)

CE-20240522-1828

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2313

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2313, au soumissionnaire et aux montants ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de palettes de sacs de sable sur demande pour les crues printanières, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

S. Boudrias Horticole inc.

lot 1
1 049 606,78 \$;

lot 2
1 049 606,78 \$;

lot 3
787 205,08 \$;

lot 4
524 803,39 \$;

lot 5
262 401,69 \$.

(CT:1795700)
(SD-2024-1995)

CE-20240522-1829

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2204

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-2204, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux de réfection des terrains de pétanque et des sentiers au parc Ringuet, pour une période de 60 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Jardin Dion inc.
146 138,69 \$.

(CT:1797163)
(SD-2024-2193)



CE-20240522-1830

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12737-F - CONTRAT DOS-2204

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12737-F, un montant de 146 900 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 10 ans.

(CT:1797163)
(SD-2024-2193)

CE-20240522-1831

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2392

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour la gestion du Port de Plaisance Laval-sur-le-lac;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-2281)

CE-20240522-1832

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2369

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-2369, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services professionnels multidisciplinaires pour l'élaboration d'un programme fonctionnel et technique (PFT) dans le cadre du projet de rénovation et de réaménagement de la bibliothèque Alain-Grandbois, pour une période maximale de 70 jours ouvrables, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Patriarche architecture inc.
101 963,28 \$.

(CT:1799801)
(SD-2024-2406)



CE-20240522-1833

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13081-F - CONTRAT DOS-2369

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13081-F, un montant de 93 200 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans.

(CT:1799801)
(SD-2024-2406)

CE-20240522-1834

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2415

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux de déconstruction du bâtiment situé au 300, de Maisonneuve et d'aménagement de sentiers au parc Sylvie;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-2415)

CE-20240522-1835

CESSION DE CONTRAT - CONTRAT DOS-2060

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la cession du contrat DOS-2060 par Transport M.J. Lavoie inc. à Laidlaw Carriers Bulk GP inc., et ce, jusqu'à la fin prévue dudit contrat et selon le montant disponible entre le montant actuellement payé et facturé, moins le montant adjudgé.

(SD-2024-2419)

CE-20240522-1836

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-1748

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour des travaux de remplacement de l'unité de ventilation du centre



communautaire Jolibourg;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-2421)

CE-20240522-1837

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2417

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition d'accessoires de chambres de vannes, de regards et de puisards;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-2484)

CE-20240522-1838

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2372

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-2372, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour des services professionnels pour la mise à jour du plan directeur de maintien d'actifs (PDMA, phase VI), garages municipaux, pour une période de 120 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

TBMAESTRO inc.
89 450,55 \$.

(CT:1799274)
(SD-2024-2496)

CE-20240522-1839

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2414



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les services professionnels d'ingénieurs-conseils multidisciplinaires pour la préparation des études, des plans et devis et les services durant les travaux d'aménagement d'un parc de bornes de recharge dédié pour véhicules électriques au niveau de l'ex-écocentre de la Ville de Laval;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-2497)

CE-20240522-1840

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - LISTE DES CONTRATS -
AVRIL 2024**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte de la liste des contrats pour le mois d'avril 2024, comme elle est préparée par le Service de l'approvisionnement le 9 mai 2024, le tout conformément à l'article 477.3, alinéa 2 de la Loi sur les cités et villes.

(SD-2024-2603)

CE-20240522-1841

**RAPPORT - REDDITION DE COMPTES - DÉPENSES
SUPPLÉMENTAIRES DE FONCTIONNEMENT - AVRIL 2024**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport de reddition de comptes concernant les dépenses supplémentaires de fonctionnement approuvées par le directeur du Service de l'approvisionnement reliées aux contrats déjà autorisés et prévoyant des quantités variables, pour le mois d'avril 2024, préparé par ce service en date du 9 mai 2024.

(SD-2024-2610)

CE-20240522-1842

**DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-
2375**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les



services d'hygiène et salubrité (entretien ménager) des complexes aux 1200 et 1333, boulevard Chomedey et de la Maison des Arts;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-2631)

CE-20240522-1843

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2293

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition d'équipements et de produits relatifs aux camions écoreurs pour le nettoyage d'égouts;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-2678)

CE-20240522-1844

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2427

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les services professionnels pour la planification intégrée du développement du territoire lavallois;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-2581)

CE-20240522-1845

ACTIVITÉ DE PERFECTIONNEMENT - POLICE



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser 5 inspecteurs à participer à la formation «437-204-09 - Opération Filet - Le commandant» donnée par l'École nationale de police du Québec à Nicolet du 17 au 21 juin 2024, au montant de 12 170,51 \$.

(CT:1799481)
(SD-2024-2518)

CE-20240522-1846

CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES - POLICE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits supplémentaires au montant de 11 465,72 \$, requis pour l'ajustement des coûts d'inscriptions et d'hébergement suite à la participation de 4 policiers à la formation CIJ identité judiciaire qui a eu lieu du 8 janvier au 1er mars 2024 au Collège canadien de police à Ottawa.

(CT:1799683)
(SD-2024-2539)

CE-20240522-1847

**DEMANDE DE MODIFICATION AU RÈGLEMENT CDU-1 -
URBANISME**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande à l'effet de modifier le Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme de la Ville de Laval afin d'y corriger plusieurs dispositions à la suite de son entrée en vigueur, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-106;

d'autoriser les services de l'urbanisme et des affaires juridiques à préparer le projet de règlement requis.

(SD-2024-2384)

CE-20240522-1848

**DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE -
DOMENICO JR. BERARDI ET DINA-MARIE URSO**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme DM-2024-21 de M. Domenico Jr. Berardi et Mme Dina-Marie Urso, propriétaires, à



l'effet d'autoriser, pour l'habitation existante sur le lot 2 000 718 du cadastre du Québec, 1230, rue de Montpellier, une marge latérale gauche de 1,22 mètre, alors qu'une marge latérale minimale de 1,5 mètre est prescrite, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-94.

(SD-2024-2399)

CE-20240522-1849

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE -
13536807 CANADA INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme DM-2024-22 de 13536807 Canada inc., propriétaire, à l'effet d'autoriser, pour la construction d'un bâtiment sur le lot 1 419 223 (PC-04241) du cadastre du Québec, 2316-2320, rue Beaujolais, une marge avant de 2,59 mètres, au lieu d'un minimum de 3 mètres, une marge latérale de 2,36 mètres, au lieu de 4,5 mètres, une hauteur de plancher de rez-de-chaussée de 2,06 mètres, au lieu de 1,5 mètre, l'aménagement de 3 cases de stationnement en cour avant et une aire de stationnement en bordure d'une ligne de terrain non paysagée, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-95.

(SD-2024-2401)

CE-20240522-1850

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE - 3405982
CANADA INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme DM-2024-24 de 3405982 Canada inc., propriétaire, à l'effet d'autoriser, pour un nouveau bâtiment principal sur le lot 1 081 930 du cadastre du Québec, 658-680, boulevard Sainte-Rose, un front bâti sur rue de 17,97 % en façade principale secondaire, alors que le CDU-1 prescrit un minimum de 50 %, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-96.

(SD-2024-2403)

CE-20240522-1851

DEMANDE D'EXEMPTION DE CASES DE STATIONNEMENT
ACCEPTÉE - 13536807 CANADA INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'accepter la demande d'exemption de l'obligation de fournir et de maintenir les cases de stationnement requises au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme EX-2024-6 de 13536807 Canada inc., propriétaire, à l'effet de permettre l'exemption de 5 cases de stationnement dans le cadre de la construction d'une habitation multifamiliale isolée de 16 logements sur le lot 1 419 223 (PC-04241) du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-97.

(SD-2024-2408)

CE-20240522-1852

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -
DOMENICO JR. BERARDI ET DINA-MARIE URSO

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0011 de M. Domenico Jr. Berardi et Mme Dina-Marie Urso, propriétaires, à l'effet de permettre l'agrandissement d'une habitation unifamiliale isolée d'un étage sur le lot 2 000 718 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-100.

(SD-2024-2425)

Au point 43.7 de l'ordre du jour, le conseiller Ray Khalil déclare un conflit d'intérêt et se retire des discussions.

CE-20240522-1853

DEMANDE DE PPCMOI ACCEPTÉE - 9316-5363 QUÉBEC INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande PP-2024-1 de 9316-5363 Québec inc., propriétaire, à l'effet d'autoriser un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) sur les lots compris dans le plan cadastral complémentaire PC-34225 du cadastre du Québec situé au 600, rue Lucien-Paiement, afin d'y permettre une proposition d'affichage, et ce, conformément aux conditions suivantes:

toute enseigne qui se localise au-dessus du 2e étage du bâtiment principal doit se localiser à l'extrémité de l'un des 4 coins d'une section de mur et doit être alignée à une enseigne située dans le coin horizontalement opposé de cette section de mur. Chacun de ces coins de mur ne peut être constitué de plus d'une enseigne;

toute enseigne qui se localise au-dessus du 1er étage du bâtiment



principal doit être posée à plat sur ce bâtiment et sur un panneau tympan d'un mur-rideau;

et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-103.

(SD-2024-2429)

CE-20240522-1854

ACCEPTATION - «ENGAGEMENT À CÉDER»

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément au Règlement de lotissement L-9500, le paiement des frais de parcs par la cession des lots projetés 6 552 104 et 6 552 105 du cadastre du Québec;

d'accepter le transfert de propriété suite à l'engagement signé par Gazaille Construction inc., ses représentants, successeurs ou ayants droit, le 8 mai 2024, par lequel celui-ci s'engage à céder gratuitement à la Ville de Laval, les lots 6 552 104 et 6 552 105 dudit cadastre à des fins de parc;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'avis du greffier ou l'acte de cession requis pour les lots 6 552 104 et 6 552 105 dudit cadastre;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2024-2589)

CE-20240522-1855

REMPLACEMENT CADASTRAL - STÉPHANE JACQUES - PN-2024-0035

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément au chapitre 7 du titre 10 du Code de l'urbanisme, le paiement des frais de parcs par le versement de la somme de 73 700 \$.

(SD-2024-2620)

CE-20240522-1856

DEMANDE D'EXEMPTION DE CASES DE STATIONNEMENT ACCEPTÉE - 2849-7246 QUÉBEC INC.



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'exemption de l'obligation de fournir et de maintenir les cases de stationnement requises au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme EX-2024-5 de 2849-7246 Québec inc., propriétaire, à l'effet de permettre l'exemption d'une case de stationnement dans le cadre de l'ajout d'un logement au rez-de-chaussée d'une habitation de 9 logements sur le lot 1 406 347 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-110.

(SD-2024-2687)

CE-20240522-1857

REPLACEMENT CADASTRAL - IONUT IAMANDI - PL-2023-272

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément au chapitre 7 du titre 10 du Code de l'urbanisme, le paiement des frais de parcs par le versement de la somme de 33 500 \$.

(SD-2024-2694)

CE-20240522-1858

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - SOCIÉTÉ EN COMMANDITE (SEC) LES TOURS SAINT-MARTIN

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0063 de la Société en Commandite (SEC) Les Tours Saint Martin, propriétaire, à l'effet de permettre la réalisation de représentations artistiques murales sur le lot 1 730 867 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-112.

(SD-2024-2698)

CE-20240522-1859

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0065 de l'Office municipal



d'habitation de Laval (OMHL), propriétaire, à l'effet de permettre la réalisation de représentations artistiques murales sur le lot 6 191 082 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-113.

(SD-2024-2699)

CE-20240522-1860

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -
SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0066 de la Société d'habitation du Québec (SHQ), propriétaire, à l'effet de permettre la réalisation de représentations artistiques murales sur le lot 6 198 043 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-114.

(SD-2024-2700)

CE-20240522-1861

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - VILLE
DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0067 de Ville de Laval, propriétaire, à l'effet de permettre la réalisation de représentations artistiques murales sur le lot 1 403 748 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-115.

(SD-2024-2702)

CE-20240522-1862

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - 9137-
6756 QUÉBEC INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0068 de 9137-6756 Québec inc., à l'effet de permettre la réalisation de représentations artistiques murales sur le lot 1 403 698 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-116.



(SD-2024-2703)

CE-20240522-1863

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - CENTRE
INTÉGRÉ DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0069 du Centre intégré de santé et de services sociaux de Laval (CISSS), propriétaire, à l'effet de permettre la réalisation de représentations artistiques murales sur le lot 1 403 674 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-117.

(SD-2024-2704)

CE-20240522-1864

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -
GESTION IGAMM INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0070 de Gestion Igamm inc., propriétaire, à l'effet de permettre la réalisation de représentations artistiques murales sur le lot 1 168 333 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-118.

(SD-2024-2705)

CE-20240522-1865

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -
DIMITRIOS CONTARAS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0071 de M. Dimitrios Contaras, propriétaire, à l'effet de permettre la réalisation de représentations artistiques murales sur le lot 1 168 336 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-119.

(SD-2024-2706)



CE-20240522-1866

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -
INVESTISSEMENTS PCT INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0072 de Investissements Pct inc., propriétaire, à l'effet de permettre la réalisation de représentations artistiques murales sur le lot 1 168 358 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-120.

(SD-2024-2708)

CE-20240522-1867

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -
BRICOLEURS DU CARTIER INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0073 de Bricoleurs du Cartier inc., propriétaire, à l'effet de permettre la réalisation de représentations artistiques murales sur le lot 1 168 342 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-121.

(SD-2024-2709)

CE-20240522-1868

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - 9140-
2115 QUÉBEC INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0074 de 9140-2115 Québec inc., propriétaire, à l'effet de permettre la réalisation de représentations artistiques murales sur le lot 1 168 011 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-122.

(SD-2024-2710)

CE-20240522-1869

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -
BORAGO CAPITAL S.E.N.C.



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0075 de Borago Capital S.E.N.C., propriétaire, à l'effet de permettre la réalisation de représentations artistiques murales sur le lot 1 168 180 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-123.

(SD-2024-2712)

CE-20240522-1870

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - VILLE DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0016 de la Ville de Laval, propriétaire, à l'effet de permettre l'aménagement d'un terrain institutionnel sur les lots 1 636 899, 1 636 908 et 1 637 296 (lot projeté 6 596 282) du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-124.

(SD-2024-2723)

CE-20240522-1871

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le remplacement des panneaux de signalisation d'obligation d'aller tout droit ou de tourner à gauche par des panneaux de signalisation d'obligation d'aller tout droit en direction ouest sur le boulevard Cartier Ouest, à l'intersection de la 70e Avenue, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 22-SI/194 préparés par le Service de l'ingénierie le 3 février 2023;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer le remplacement de cette signalisation.

(SD-2023-720)

CE-20240522-1872

RECOMMANDATION AU CONSEIL - HONORAIRES SUPPLÉMENTAIRES - CONTRAT OS-SP-30070

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de recommander au conseil d'autoriser des honoraires supplémentaires au montant de 204 626,76 \$ à Les Services EXP inc., requis pour défrayer le coût des services d'ingénieurs-conseils en lien avec les travaux d'installation de fûts, de consoles et de luminaires décoratifs pour le projet de conversion DEL, phase 2, prévus au contrat DOS-338;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-30070, bloc A, lot 2.

(CT:1789780)
(SD-2024-1113)

CE-20240522-1873

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-507

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Les Services EXP inc. à effectuer la surveillance en ingénierie requis dans le cadre du contrat d'acquisition de luminaires décoratifs pour le projet de conversion DEL, phase 2, au montant de 106 840,52 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-507, bloc A, lot 2.

(CT:1789780)
(SD-2024-1113)

CE-20240522-1874

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
MANDAT - CONTRAT DOS-507

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser Les Services EXP inc. à préparer les études hydrauliques, de faisabilité et de conception préliminaire pour les travaux d'urbanisation de la rue Claude-Gagné, dans le cadre du contrat à exécution sur demande de services professionnels d'ingénieurs-conseils pour la réalisation de projets multidisciplinaires d'envergure et de divers projets d'infrastructures municipales, au montant de 246 184,47 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-507, lot 2.

(CT:1798670)
(SD-2024-2397)



CE-20240522-1875

**DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS
- CONTRAT DOS-507**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 224 800 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel pour la préparation d'études hydrauliques, de faisabilité et de conception préliminaire pour les travaux d'urbanisation de la rue Claude-Gagné, et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations, conditionnellement à l'autorisation du mandat DOS-507 par le conseil municipal.

(CT:1798670)
(SD-2024-2397)

CE-20240522-1876

RETRAIT - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le retrait des panneaux de signalisation indiquant un stationnement interdit du côté est du boulevard Curé-Labelle, entre le 138, boulevard Curé-Labelle et le boulevard Sainte-Rose, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 24-SI/147 préparés par le Service de l'ingénierie le 3 mai 2024;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer le retrait de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de porte pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

(SD-2024-2562)

CE-20240522-1877

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'implantation de zones de stationnement interdit et d'arrêt interdit, excepté autobus, sur les rues Buteau et Cherrier à l'approche de l'intersection du boulevard Cléroux, ainsi que sur la rue Lamontagne, entre les rues Jasper et Cherrier, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 24-SI/097 préparés par le Service de l'ingénierie le 5 avril 2024;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de



cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de portes pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

(SD-2024-2569)

CE-20240522-1878

**DÉPLACEMENT - STATION DE TROTTINETTES -
BOULEVARD DES PRAIRIES**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le déplacement de la station de trottinettes actuellement située sur la 58e Avenue vers l'accès au musée Armand-Frappier situé au 520, boulevard des Prairies, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation portant le numéro 24-SI/140 préparé par le Service de l'ingénierie le 10 mai 2024;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer le déplacement de la station de trottinettes.

(SD-2024-2747)

CE-20240522-1879

**DÉPLACEMENT - STATION DE TROTTINETTES - AVENUE
DU CROCHET**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le déplacement de la station de trottinettes actuellement située sur l'avenue du Crochet d'environ 30 mètres vers le nord, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation portant le numéro 24-SI/141 préparé par le Service de l'ingénierie le 16 mai 2024;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer le déplacement de la station de trottinettes.

(SD-2024-2752)

CE-20240522-1880

**DÉPÔT - RECOMMANDATIONS DU COMITÉ CONSULTATIF
EN ENVIRONNEMENT - CONTRÔLE DES MOUSTIQUES**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte des recommandations du Comité consultatif en environnement (CCE) concernant le contrôle des moustiques par le

Bacillus thuringiensis israelensis (Bti), et ce, conformément à la résolution numéro CCE-2023-03 dudit comité et selon le principe de précaution, soit:

de cesser d'épandre le Bti sur son territoire;

de modifier la réglementation concernant les pesticides pour y inclure le Bti;

d'informer les citoyens-nes des mesures alternatives écologiques disponibles (par exemple: via des séances d'information, tracts informatifs, ateliers de fabrication, plans de construction d'abris et nichoirs, plantes vivaces aux propriétés répulsives, etc.), en rappelant la réglementation en vigueur concernant les pesticides;

de continuer à mettre en place des mesures favorisant la biodiversité (telles que la protection du territoire (au moins 30 % selon l'ONU), le projet de la Trame verte et bleue lavalloise, l'installation de nichoirs à hirondelles et chauve-souris, des abris pour amphibiens sur son territoire, etc.).

(SD-2024-1073)

CE-20240522-1881

**APPROBATION - RECOMMANDATIONS - ENVIRONNEMENT
ET ÉCOCITOYENNETÉ - CONTRÔLE DES MOUSTIQUES**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver les recommandations du Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté en lien avec l'utilisation du Bacillus thuringiensis israelensis (Bti) pour le contrôle des moustiques sur son territoire, soit:

de cesser l'utilisation du Bti de manière progressive sur le territoire, avec la possibilité de revoir le processus selon le nombre de plaintes après un an de retrait progressif;

de faire un bilan à la fin de l'été afin d'orienter la mise en oeuvre de la recommandation complète du Comité consultatif en environnement (CCE).

(SD-2024-1073)

CE-20240522-1882

**DÉPÔT - RAPPORT ANNUEL ET PROCÈS-VERBAUX -
COMITÉ CONSULTATIF EN ENVIRONNEMENT - ANNÉE 2023**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport annuel ainsi que des procès-verbaux du Comité consultatif en environnement pour l'année 2023.



(SD-2024-2546)

CE-20240522-1883

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
MANDAT - CONTRAT SP-30143

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser AtkinsRealis Canada inc. à procéder à un mandat de services professionnels d'ingénieurs-conseils pour la préparation des plans et devis ainsi que des documents de soumission dans le cadre du projet de travaux de remplacement de centres de contrôle de moteurs à l'usine de filtration d'eau potable Sainte-Rose, au montant de 266 290,15 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30143, lot 2.

(CT:1799595)
(SD-2024-2528)

CE-20240522-1884

DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE DE
L'EAU - CONTRAT SP-30143

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 243 159 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement des services professionnel d'ingénieurs-conseils pour les travaux de remplacement de centres de contrôle de moteurs à l'usine de filtration d'eau potable Sainte-Rose, et ce, pris à même la réserve financière pour le service de l'eau, conditionnellement à l'autorisation du mandat à AtkinsRealis Canada inc. par le conseil municipal.

(CT:1799595)
(SD-2024-2528)

CE-20240522-1885

RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -
ENTENTE D'AIDE FINANCIÈRE - SOCCER LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver l'entente d'aide financière à intervenir entre Ville de Laval et Soccer Laval concernant le versement d'une subvention au montant de 250 000 \$ pour la réalisation des activités de soccer à Laval pour l'année 2024;



d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1786228)
(SD-2024-604)

CE-20240522-1886

RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -
ENTENTE DE SERVICES - MU

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver l'entente de services à intervenir entre la Ville de Laval et l'organisme MU pour la réalisation d'une murale sur Les Tours Saint-Martin, au montant de 306 100 \$, exempt de taxes;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(CT:1790865)
(SD-2024-1272)

CE-20240522-1887

AUTORISATION - COURS DE NATATION - CULTURE,
LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social à offrir gratuitement des cours de natation pendant la saison estivale 2024.

(SD-2024-2229)

CE-20240522-1888

APPROBATION - ENTENTE DE SERVICES - CO-MOTION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente de services à intervenir entre Ville de Laval et Co-Motion pour les services de programmation déléguée de la série Les Jeudis Co-Motion présentée à la station culturelle Momo dans le secteur Montmorency, au montant de 63 217,85 \$;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à



signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(CT:1799371)
(SD-2024-2507)

CE-20240522-1889

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
DÉPÔT - PROGRAMME PRIMA - MINISTÈRE DES AFFAIRES
MUNICIPALES ET DE L'HABITATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

d'autoriser le dépôt du projet d'aménagement de terrains de pickleball au parc Kennedy auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) dans le cadre du Programme d'infrastructures municipales pour les aînés (PRIMA);

de confirmer que la Ville a pris connaissance du Guide du PRIMA et qu'elle s'engage à en respecter toutes les modalités qui s'appliquent à elle;

de confirmer l'engagement de la Ville, si elle obtient une aide financière pour sa demande, à payer les coûts d'exploitation continue et d'entretien de l'infrastructure subventionnée;

de confirmer que la Ville assumera tous les coûts au-delà de l'aide financière qu'elle pourrait obtenir du PRIMA, y compris tout dépassement de coûts.

(SD-2024-2567)

CE-20240522-1890

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-13127

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13127 décrétant la conception et la construction de la cour municipale et décrétant un emprunt de 30 000 000 \$ à cette fin.

(SD-2024-2649)

CE-20240522-1891

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13127

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le L-13127 décrétant la conception et la construction de la cour municipale et décrétant un emprunt de 30 000 000 \$ à cette fin.

(SD-2024-2649)

CE-20240522-1892

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-13127

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-13127 décrétant la conception et la construction de la cour municipale et décrétant un emprunt de 30 000 000 \$ à cette fin.

(SD-2024-2649)

CE-20240522-1893

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
VIREMENT D'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser le virement de l'excédent de fonctionnement affecté à la cour municipale au montant de 12 000 000 \$ à l'excédent de fonctionnement non affecté.

(SD-2024-2649)



À 9 h 18, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif

Me Marie-Christine Lefebvre, greffière